



**UNIONE ITALIANA**  
Talijanska unija - Italijanska Unija  
Via - Ulica - Uljarska 1/IV  
51000 FIUME - RIJEKA - REKA  
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876  
E-Mail: [Info@unione-italiana.hr](mailto:Info@unione-italiana.hr)  
[www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu)  
**GIUNTA ESECUTIVA**

Sig. Amm.: 013-04/2021-15/17  
N° Pr.: 2170-67-02-21-5

Ai sensi dell'articolo 43 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 4, 16 e 23 del *"Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana"*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua LIII Sessione per corrispondenza tenutasi in data 4 agosto 2021, su proposta del Presidente nonché Titolare del Settore *"Comunità degli Italiani"*, ha approvato la seguente

### CONCLUSIONE

4 agosto 2021, N° 357,

***"Ripartizione dei mezzi aggiuntivi della Repubblica di Croazia  
per le attività e per gli investimenti capitali  
delle Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana per il 2021"***

1. Si prende atto del Contratto con l'*Ufficio per i diritti umani e per i diritti delle minoranze nazionali* del Governo della Repubblica di Croazia relativo ai mezzi aggiuntivi per le attività delle Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana per il 2021, dell'importo di 1.100.000,00 kn.
2. Si prende atto del Contratto con l'*Ufficio per i diritti umani e per i diritti delle minoranze nazionali* del Governo della Repubblica di Croazia relativo ai mezzi aggiuntivi per gli investimenti capitali delle Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana per il 2021, dell'importo di 1.638.000,00 kn.
3. Si approva la ripartizione dei mezzi aggiuntivi di cui al punto 1. del presente Atto come da tabella in allegato.
4. Si approva la ripartizione dei mezzi aggiuntivi di cui al punto 2. del presente Atto come da tabella in allegato.
5. I mezzi di cui ai punti 1. e 2. del presente Atto saranno inseriti nel *Programma di Lavoro e Piano Finanziario dell'Unione Italiana* per il 2021 – I assestamento.
6. L'attuazione del presente Atto è di competenza del Presidente della Giunta Esecutiva, coadiuvato dai Servizi Amministrativi.
7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Fiume, 4 agosto 2021



Il Presidente  
Marin Corva

Recapitare:

- Ai beneficiari
- Al Presidente dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Paolo Demarin.
- Alla Vicepresidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, Arijana Brajko Gall.
- Ai Servizi Amministrativi e Archivio.

## MOTIVAZIONE

L'*Ufficio per i diritti umani e per i diritti delle minoranze nazionali* del Governo della Repubblica di Croazia ha approvato l'erogazione di 2.738.000,00 kn destinate alle attività e agli investimenti capitali della Comunità Nazionale Italiana.

Con il presente Atto si approva la ripartizione del suddetto importo.

**Contributo dell'Ufficio per i diritti dell'uomo e delle minoranze nazionali  
Mezzi aggiuntivi 2021 - Attività**

Disponibilità 1.100.000,00 kn

N°	Beneficiario	Descrizione dell'iniziativa	Importo (KN)	Importo (€)
	UNIONE ITALIANA	POTENZIAMENTO DELLE PRIME CLASSI DELLE SEI E RELATIVA FORNITURA MATERIALI DIDATTICI	111.575,00 kn	14.876,67 €
	UNIONE ITALIANA	CONCLUSIONE DELLA TRADUZIONE DEGLI ESITI DELLA RIFORMA CURRICOLARE	78.750,00 kn	10.500,00 €
	CI ABBAZIA	TI REGALERÒ UNA ROSA	4.800,00 kn	640,00 €
	CI ABBAZIA	UN FIUME DI NOTE - CONCERTO DI MIA PEČNIK	5.250,00 kn	700,00 €
	CI ABBAZIA	INCONTRO CON LA CI DI LUSSINPICCOLO	15.375,00 kn	2.050,00 €
	CI GALLESANO	MOSTRA DEI PRESEPI	15.000,00 kn	2.000,00 €
	CI GALLESANO	LA SCUOLA INVERNALE - LA MONTAGNA NOSTRA AMICA	37.500,00 kn	5.000,00 €
	CI KUTINA	ESPOSIZIONE DI QUADRI A BELLUNO	22.500,00 kn	3.000,00 €
	CI POLA	EMOZIONE E SENTIMENTO - SERGIO ENDRIGO	135.000,00 kn	18.000,00 €
	CI ROVIGNO	I "CURTI" DELLA CITTÀ DI ROVIGNO NEI RISVOLTI DELL SUA STORIA URBANA	45.000,00 kn	6.000,00 €
	CI SISSANO	COLORI, SUONI, SAPORI	135.000,00 kn	18.000,00 €
	CI SISSANO	IMPARIAMO IL DIALETTO GIOCANDO	30.000,00 kn	4.000,00 €
	CI SPALATO	LE ECCELLENZE ITALIANE NEL RIFLESSO DI UN BICCHIERE	30.000,00 kn	4.000,00 €
	CI SPALATO	L'ITALIANO SCENDE IN CAMPO - II EDIZIONE	22.500,00 kn	3.000,00 €
	CI SPALATO	IMPARA L'ITALIANO GIOCANDO	23.250,00 kn	3.100,00 €
	CI SPALATO	CORSO DI ITALIANO AVANZATO ONLINE	12.750,00 kn	1.700,00 €
	CI SPALATO	I PRIMI PASSI ITALIANI	12.750,00 kn	1.700,00 €
	CI UMAGO	LA LETTERATURA E L'EDUCAZIONE INTERCULTURALE	5.250,00 kn	700,00 €
	CI VEGLIA	PROMOZIONE DEL LIBRO "STORIA DELLA CI DI VEGLIA"	20.250,00 kn	2.700,00 €
	CI VISIGNANO & KUTINA	LETTERANDO	22.500,00 kn	3.000,00 €
	CI VISINADA	CORSO SOLFEGGIO	14.250,00 kn	1.900,00 €
	CI VISINADA	XLVI INCONTRO ORCHESTRE A FIATI - ISTRIA, SLOVENIA E ITALIA	9.000,00 kn	1.200,00 €
	CI ZAGABRIA	FESTIVAL DEI VINI ITALIANI	18.750,00 kn	2.500,00 €
	CI ZAGABRIA	TEATRINO ITALIANO A ZAGABRIA	37.500,00 kn	5.000,00 €
	CI ZARA	MISSONI CONCEPT: LO STILE ITALIANO	15.000,00 kn	2.000,00 €
	CI ZARA	CONCERTO DI MUSICA ISTROVENETA	7.500,00 kn	1.000,00 €
	CI ZARA	STAND DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO	37.500,00 kn	5.000,00 €
	CI ZARA	LA CIOCIARA FILM FESTIVAL	15.000,00 kn	2.000,00 €
	CI ZARA	RIORGANIZZAZIONE E INFORMATIZZAZIONE BIBLIOTECA	18.750,00 kn	2.500,00 €
	CI ZARA	LABORATORI DI CUCINA PER BAMBINI	18.750,00 kn	2.500,00 €
	EDIT FIUME	GIOCHI A PREMI ARCOBALENO	15.000,00 kn	2.000,00 €
	IP ZARA	AGGIORNAMENTO LINGUA ITALIANA PER LE MAESTRE	11.250,00 kn	1.500,00 €
	SEI "GELSI" FIUME	COMPORTAMENTI CHE FANNO LA DIFFERENZA	33.000,00 kn	4.400,00 €
	SEI ROVIGNO	STAMPA VOLUMETTI RECUPERO RETAGGIO STORICO-CULTURALE	22.500,00 kn	3.000,00 €
	SMSI ROVIGNO	ARISTOCLE VATOVA - UNA VITA DEDICATA AL MARE	41.250,00 kn	5.500,00 €
<b>Totale complessivo</b>			<b>1.100.000,00 kn</b>	<b>146.666,67 €</b>

**Contributo dell'Ufficio per i diritti dell'uomo e delle minoranze nazionali  
Mezzi aggiuntivi 2021 - Investimenti capitali**

Disponibilità 1.638.000,00 kn

N°	Beneficiario	Descrizione dell'iniziativa	Importo (KN)	Importo (€)
1	UNIONE ITALIANA	PROGETTO DI MASSIMA, DOCUMENTAZIONE INIZIALE E AVVIO LAVORI COSTRUZIONE IP FIUME	240.000,00 kn	32.000,00 €
2	SMSI ROVIGNO	LABORATORIO DI INFORMATICA	25.500,00 kn	3.400,00 €
3	SMSI ROVIGNO	LABORATORIO TECNICO FISIOTERAPISTA ED ESTETISTA MEDICO	52.500,00 kn	7.000,00 €
4	SEI CITTANOVA	ALLESTIMENTO DI UN ANGOLO LETTURA E GIOCHI DA TAVOLO	6.750,00 kn	900,00 €
5	SEI CITTANOVA	ACQUISTO DI UNA POLTRONA SENSORIALE - AULA PERSONALE PSICO-PEDAGOGICO	7.500,00 kn	1.000,00 €
6	SEI DIGNANO	DOPOSCUOLA E BIBLIOTECA SCOLASTICA	45.000,00 kn	6.000,00 €
7	SEI "BELVEDERE" FIUME	IL RITORNO AL GIOCO ED ALL'APPRENDIMENTO IN NATURA	11.250,00 kn	1.500,00 €
8	SEI "DOLAC" FIUME	PARCOGIOCHI ALLA DOLAC	22.500,00 kn	3.000,00 €
9	SEI ROVIGNO	ACQUISTO DI UN PULLMINO SCOLASTICO	249.750,00 kn	33.300,00 €
10	SEI ROVIGNO	INSTALLAZIONE DI UN PARCO LUDICO-SPORTIVO	102.750,00 kn	13.700,00 €
11	SEI UMAGO	RINNOVO LABORATORIO INFORMATICO	12.750,00 kn	1.700,00 €
12	IP "GIRASOLE" CITTANOVA	ARRICCHIMENTO DIDATTICO DELLE SEZIONI NIDO DELL'INFANZIA	82.500,00 kn	11.000,00 €
13	IP "RIN TIN TIN" POLA	STEM	12.375,00 kn	1.650,00 €
14	IP ZARA	MANUTENZIONE URGENTE	52.500,00 kn	7.000,00 €
15	CRS ROVIGNO	RINNOVO FACCIATA (COFINANZIAMENTO)	21.000,00 kn	2.800,00 €
16	EDIT FIUME	MODERNIZZAZIONE INFORMATICA E ACQUISTO ARREDI	187.500,00 kn	25.000,00 €
17	CI BUIE	ALLESTIMENTO SALA RICREATIVO-SPORTIVA E VERNICIATURA GRIGLIE	21.000,00 kn	2.800,00 €
18	CI CASTELVENERE	CONCLUSIONE LAVORI RESTAURO E RIASETTO SPAZI ESTERNI	75.000,00 kn	10.000,00 €
19	CI DRAGA DI MOSCHIENA	TENDA	4.875,00 kn	650,00 €
20	CI FIUME	ALLESTIMENTO SPAZI ESPOSITIVI	157.500,00 kn	21.000,00 €
21	CI LUSSINPICCOLO	SOSTITUZIONE INFISSI	30.000,00 kn	4.000,00 €
22	CI SISSANO	SOSTITUZIONE INFISSI E SERRAMENTI	135.000,00 kn	18.000,00 €
23	CI VALLE	AULA INFORMATICA	82.500,00 kn	11.000,00 €
<b>Totale complessivo</b>			<b>1.638.000,00 kn</b>	<b>218.400,00 €</b>